

GR/ISSUE SLIP

8001

SHPMT.REF.NO.:251417

04.03.2020-07:19

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 5.357
CONTAINER ID: LB SC 1841Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7215511	2511044550	675	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500042696
04.03.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: - 5 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180260873
	P: 45 -LT1		X	0	TBA-500078	5010232751
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	27795

7215512	2511063351	360	PC	S/	Ring Gear	5500043504
04.03.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: - 5 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180260874
	P: 60 -LT5		X	0	TBA-500081	5010232769
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	27796

7215515	2511097250	270	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cp1	5500042689
04.03.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: - 2 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180260875
	P: 18 -LT1		X	0	TBA-500078	5010232780
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	27797

7215516	2511072050	540	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
04.03.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: - 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180260876
	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	5010232822
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	27798

7215518	2511070835	504	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
04.03.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: - 3 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180260877
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010232839
	P: 21 -LT4		X	0	TBA-500141	27799

7215519	2516043935	968	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
04.03.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: - 4 -PALETTE		X	242	TBA-500086	180260878
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010232864
	P: 44 -LT7		X	0	TBA-500142	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002084 vom 04.03.2020



20-002084

Ludwigsburg, 04.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.03.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.03.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7215511	23	COLLI	Getriebeteile	5.357	
2	7215512					
3	7215515					
4	7215516					
5	7215518					
6	7215519					
Summe:					5.357,00	
Total:					23,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güternahempfänger am Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 9 MAR 2020 "Ricevuto con riserva di verità su qualità e quantità"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten publizierten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließen
21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire du expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Exemplar per committente
rosa - Exemplar per mittente
blu - Exemplar per destinatario
verde - Exemplar per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
beid - Exemplar for ordergiver
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOTURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 04.03.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 251417							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23-Paletten Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 207		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 207-PALETTEN		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 207-PALETTEN	
10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5357,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20		13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückstellung (Rémunération)				15 Frachttarife und Abrechnungen Prescriptions d'affranchissement			
19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Ermäßigungen Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefüllt in Remplis à Neuenstein 04.03.2020				22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße 74632 Neuenstein			
23 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabfertigung von bis				24 Gut empfangen Réception des marchandises 9 MAR 2020 revuto con riserva di			
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabfertigung von bis				26 Verträge des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kz LB SC Anhang				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

En cas de marchandises dangereuses, mentionner à la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner ces classes 1 et 2 sur demande spéciale dans ANN. Chapitre 1.